

### *Relations extérieures*

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Beaubien, Boucher, Bradette, Bradley, Crerar, Croll, Farquhar, Farris, Fergusson, Fournier, Gouin, Haig, Hardy, Hayden, Horner, Howard, Hugessen, Jodoin, Lambert, Lefrançois, \*Macdonald, MacDonald, McLean, Monette, Robertson, Savoie, Taylor (*Norfolk*), Thorvaldson, Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Vien, Wall, White et Wilson. —(34).

### *Finances*

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Baird, Barbour, Beaubien, Bouffard, Brunt, Burchill, Campbell, Choquette, Connolly (*Halifax-Nord*), Connolly, (*Ottawa-Ouest*), Crerar, Croll, Dupuis, Emerson, Euler, Farris, Fraser, Gershaw, Golding, Haig, Hayden, Horner, Howden, Isnor, Lambert, Leonard, \*Macdonald, McKeen, Molson, Paterson, Pearson, Petten, Pratt, Quinn, Reid, Robertson, Roebuck, Smith (*Queens-Shelburne*), Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Thorvaldson, Turgeon, Vaillancourt, Vien, Wall, White et Woodrow.—(43).

### *Trafic touristique*

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Baird, Basha, Beaubien, Bishop, Bois, Bouffard, Cameron, Connolly (*Halifax-Nord*), Crerar, Croll, Davies, Dupuis, Emerson, Fergusson, Fraser, Gershaw, Horner, Inman, Isnor, Jodoin, \*Macdonald, McLean, Méthot, Roebuck, Smith (*Kamloops*) et Tremblay.—(25).

### *Débats et Comptes rendus*

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Bishop, Davies, Grant, \*Macdonald, McGrand, Monette, Savoie et Tremblay.—(7).

### *Ressources naturelles*

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Barbour, Basha, Beaubien, Bois, Bouffard, Burchill, Cameron, Comeau, Crerar, Davies, Dessureault, Dupuis, Emerson, Farquhar, Fraser, Gladstone, Haig, Hayden, Horner, Kinley, \*Macdonald, McDonald, McKeen, McLean, Méthot, Paterson, Pearson, Petten, Power, Raymond, Stambaugh, Taylor (*Norfolk*), Taylor (*Westmorland*), Turgeon, Vaillancourt, Vien et Wood.—(36).

### *Immigration et travail*

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Beaubien, Blais, Bouchard, Boucher, Burchill, Campbell, Crerar, Croll, Dupuis, Euler, Farquhar, Fournier, Gershaw, Haig, Hardy, Hodges, Horner, Hugessen, Lefrançois, \*Macdonald, Monette, Pearson, Reid, Roebuck, Taylor (*Norfolk*), Turgeon, Vaillancourt, Veniot, Wall, White, Wilson et Wood.—(31).

### *Relations commerciales du Canada*

Les honorables sénateurs \*Aseltine, Baird, Bishop, Blais, Brunt, Burchill, Campbell, Crerar, Davies, Dessureault, Emerson, Euler, Fergusson, Fraser, Gouin, Haig, Howard, Kinley, Lambert, Leonard, \*Macdonald, MacDonald,